



国际中文传播新路径探索： 构建“汉语+民航”式“空中丝绸之路”

杨锐 刘海燕

摘要:“空中丝绸之路”是我国与“一带一路”共建国家开展人文交流的重要途径,是国际中文传播的重要载体。当前“空中丝绸之路”的国际中文传播功能并未充分发挥,既受限于汉语在国际民航的影响力,也缺乏开展国际中文传播的“汉语+民航”型人才。构建“汉语+民航”式“空中丝绸之路”作为国际中文传播的新路径,是对“汉语+”教育的创新实践,能够解决当前“空中丝绸之路”在国际中文传播中的问题,对国际中文传播事业的长久发展具有深远意义。

关键词:空中丝绸之路;“一带一路”倡议;国际中文传播;文化交流

DOI: 10.13734/j.cnki.1000-5315.2024.0611

收稿日期:2024-01-15

作者简介:杨锐,女,四川广元人,文学博士,中国民用航空飞行学院中国语言文学系讲师,研究方向为语言学及应用语言学、国际中文教育,E-mail: iam Yuri@zju.edu.cn;
刘海燕,女,四川巴中人,文学博士,四川师范大学国际中文教育学院教授,博士生导师。

一 引言

近年来,“一带一路”倡议惠及广大发展中国家,得到了国际社会的高度关注和有关国家的积极响应。随之而来的是世界人民对中国产生了浓厚的兴趣和好奇,纷纷开始学习汉语、了解中国文化。国际中文教育就是世界人民了解和学习中华文明的主要手段,是向世界讲好中国故事、传播好中国声音的最重要的途径。但是,伴随着汉语国际推广的实施、汉语国际教育的开展,国际中文教育和孔子学院面临着要满足世界人民对汉语学习多样化需求的新课题^①。同时,党的二十大开启了新时代全面建设社会主义现代化国家的新征程,国际中文教育承担着推动中文和中华文化在世界各国的广泛传播,提升中华文化的全球影响力的新使命^②。只有转型和创新,探索和发展新的路径,才能为中文国际传播赋予新的生命力。

“空中丝绸之路”是联通我国与“一带一路”共建国家的纽带,不仅具有航空运输功能,也是我国开展与“一带一路”共建国家文化交流的重要途径。挖掘“空中丝绸之路”的文化传播潜能,将“空中丝绸之路”的建设发展同中华文化传播紧密结合,能够为国际中文传播创造新的动力和势能。但如何实现二者的联袂互动,仍须进一步探讨和研究。本文将着眼于“空中丝绸之路”的文化传播功能,从提升汉语地位、培养“汉语+民航”型人才、创新传播形式等方面探索一条具有“汉语+民航”特色的“空中丝绸之路”,使之成为国际中文传播的新路径,解决“空中丝绸之路”在国际中文传播中面临的困境,提升“空中丝绸之路”的国际中文传播功能,从而促进国际中文传播事业的转型发展。

二 “空中丝绸之路”的国际中文传播现状

“一带一路”倡议提出以来,中国民航一直将搭建“空中丝绸之路”作为民航的天然使命和历史责任。服务国家

① 耿虎、马晨《“一带一路”“中文+”教育发展探析》,《闽南师范大学学报(哲学社会科学版)》2021年第1期,第117—118页。

② 吴应辉《新时代新征程国际中文教育新使命新行动思考》,《四川师范大学学报(社会科学版)》2023年第4期,第125—126页。

外交大局,发挥民航在对外交往中的独特作用以及中国民航“一带一路”合作平台作用更是被列入民航局“十四五”规划的重点工作之一^①。目前,与我国签订相关合作协议的140个“一带一路”共建国家中,已有104个与我国签订了双边航空运输协定,中国民航已经成为联通世界的重要交通枢纽、经济全球化的重要渠道^②。2023年以来,我国内地机场国际客运航班量持续恢复,其中,“一带一路”航线恢复率高于行业其他航线。截止到2023年上半年,“空中丝绸之路”旅客运输量占我国国际航空市场比重持续提升,达到71%;“空中丝绸之路”货邮运量占我国国际航空货运市场的26%^③。“空中丝绸之路”拥有广泛覆盖的航空运输网络和体量巨大的服务群体,在推进“一带一路”文化交流、开展国际中文传播方面具有独特的优势,经过多年的实践与发展形成了优秀传播案例(见表1)。

表1 中国航空公司国际中文传播案例

序号	公司名称	国际中文传播案例
1	中国南方航空	通过打造蓝天之上的“文化空间”,把飞机客舱变成“传播中华传统文化、弘扬时代精神”的空中平台。经过多年积累,已经逐步形成了“木棉佳节”、“空中茶苑”、“空中课堂”等系列文化宣传品牌。 ^④
2	中国东方航空	与南博联合创作的“东航打卡南博”短视频在东航、南博两家官方新媒体平台上同步发布。 ^⑤
3	春秋航空	从中国传统文化出发,以二十四节气为主线,结合各大基地航点的城市特点,推出《春秋廿四节气》系列短片,在其各个社交媒体账号推出。 ^⑥
4	山东航空	在孔子诞辰纪念日组织策划了主题为“架起空中桥梁 致敬东方圣人”的特色机上服务活动,乘务员穿上汉服,在万米高空同旅客一起研习国学、重温孔子著作。 ^⑦

以中国南方航空、中国东方航空、春秋航空、山东航空为代表的国内各大航空公司已经开始依托“空中丝绸之路”传播和弘扬中华优秀传统文化,打造蓝天之上的国际中文传播平台,但当前的传播内容和形式还是相当有限的。中华文化源远流长,从不缺乏优秀的内容和丰富的形式。所以,根本问题是当前“空中丝绸之路”的国际中文传播功能受到限制,没有得到充分发挥。

首先,国际民航组织的语言政策限制了“空中丝绸之路”的国际中文传播功能。国际民航组织(ICAO)规定阿拉伯文、中文、英文、法文、俄文和西班牙文六种语言作为国际民航的官方语言,但实际上英语长期占据绝对优势。国际民航组织的航空语言政策甚至明确要求在航班飞行中要使用英语,因此对于国际民航组织的工作人员而言,英语仍然是最主要的工作语言。但对于母语非英语的民航工作人员而言,他们更习惯、更喜欢使用母语进行交流^⑧。比如,中国民航的国内、国际航班多以汉语作为主要的工作用语,尤其是在客舱服务与管理过程中,汉语是乘务员与旅客沟通的主要媒介。

①中国民用航空局、国家发展和改革委员会、交通运输部《“十四五”民用航空发展规划》,中国民航局,2021年12月14日印发,2023年12月20日访问, <https://www.caac.gov.cn/XXGK/XXGK/FZGH/202201/P020220107443752279831.pdf>,第66页。

②《中欧班列+航班航线 共建“一带一路”国家空中物流走廊正在形成》,央视网,2023年11月5日发布,2023年12月20日访问, <https://news.cctv.com/2023/11/05/ARTISZWreJZR44K65JVedKam231105.shtml>。

③《民航局:上半年“空中丝绸之路”旅客运输量占我国国际航空市场比重达71%》,中国新闻网,2023年9月15日发布,2023年12月20日访问, <https://www.chinanews.com/cj/2023/09-15/10078235.shtml>。

④《南航开展与“粽”不同的空中之旅,传播中华传统文化》,深圳新闻网,2023年6月21日发布,2023年12月20日访问, https://www.sznews.com/news/content/2023-06/21/content_30290979.htm。

⑤《东航江苏公司:在弘扬中华优秀传统文化中构建品牌传播新路径》,中国民航网,2023年9月18日发布,2023年12月20日访问, http://www.caacnews.com.cn/1/6/202309/t20230918_1370583.html。

⑥《《春秋廿四节气》短片上新(寒露)篇 讲述上海秋日故事》,中国民航网,2023年10月8日发布,2023年12月20日访问, http://www.caacnews.com.cn/1/6/202310/t20231008_1371113.html。

⑦《发挥民航传播优秀传统文化的独特优势》,中国民航网,2017年12月22日发布,2023年12月20日访问, http://caacnews.com.cn/zk/zj/qunyantang/201712/t20171222_1237017.html。

⑧张治国《国际民航组织语言政策:多语和单语的博弈与平衡》,《语言战略研究》2022年第7期,第28页。

尽管如此,但英语在国际民航的强势地位使得民航从业人员对英语的“信仰”早已根深蒂固,所以在国内民航行业内“崇洋媚外”的心理依然十分突出,从而导致近年来诸如国泰航空 CX987 航班乘务人员嘲笑乘客英语水平的负面事件^①层出不穷。这反映出国内的民航工作人员对母语严重缺乏自信。对汉语的认同感尚且不足,何谈认同和传播中华优秀传统文化?因此,为发挥“空中丝绸之路”的国际中文传播功能提供良好的语言环境,亟须大力提升汉语在国际民航的话语权和使用范围。

其次,专业人才的匮乏也限制了“空中丝绸之路”的国际中文传播功能。依托“空中丝绸之路”开展国际中文传播,需要一支兼备汉语语言文化知识和民航专业知识,且具有良好文化传播和跨文化交际能力的复合型、应用型人才队伍。但目前民航业内人员普遍只具备专业的民航技能,在汉语语言文化、文化传播和跨文化交际方面都没有受过系统的训练,因此不能在国际中文传播中发挥良好作用。

解决这个问题,一方面要通过航空公司对民航业内人员开展汉语语言、中国文化知识、文化传播能力和跨文化交际方式的系统培训;另一方面要对即将进入或有志于从事民航工作的人员开展汉语语言、中国文化知识、文化传播能力和跨文化交际方式的系统培训,依托民航直属院校,培养“汉语+民航”型的国际中文教育人才。在民航直属的五所院校中,目前均未开设国际中文教育相关专业,如果能够填补这一缺口,将大大改善民航业内的国际中文传播人才问题,为发挥“空中丝绸之路”的国际中文传播功能提供“智力”支撑。

综上所述,“空中丝绸之路”已经具备开展国际中文传播的先决条件和独特优势,但其国际中文传播功能尚未被充分挖掘与发挥。一方面,国际民航组织长期以英语为优先,不仅影响了我国民航从业人员的语言自信和文化自信,也对中国的语言和文化在全球民航范围内推广和交流形成了阻碍,导致“空中丝绸之路”的国际中文传播氛围没有广泛形成。另一方面,无论是中国民航,还是国际民航,都严重缺乏“汉语+民航”的复合型、应用型专业人才。这导致“空中丝绸之路”的国际中文传播在内容和形式上始终无法拓展和创新,也没有形成系统、完整的国际中文传播思路。

由此可见,发挥“空中丝绸之路”的国际中文传播功能,把“汉语+民航”式“空中丝绸之路”发展成为国际中文传播的新路径,根本上还是要解决民航业内人员的语言自信、文化自信和专业能力问题。

三 基于“汉语+民航”式“空中丝绸之路”的国际中文传播新路径

经过十多年来前所未有的大发展,如今的国际中文教育受国际政治格局变化、国际关系等复杂因素影响,在发展上遇到了一定的挫折^②。当下,国际中文传播需要找到新的契机和出口,而“空中丝绸之路”是中国面向世界的重要窗口,具有成为国际中文传播新路径的巨大潜力。目前“空中丝绸之路”的国际中文传播效能仍然受到限制,一是民航从业人员对中国语言和文化的自信不足,二是民航领域缺少兼具民航技能和国际中文传播技能的专业人才。要解决当前的问题,释放“空中丝绸之路”在对外交流和文化传播方面的潜能,就必须在“空中丝绸之路”拓展国际中文传播的新路径。为此,我们提出构建一条“汉语+民航”式“空中丝绸之路”的国际中文传播路径,旨在将国际中文教育的优秀经验与民航领域的语言培训、文化培训充分结合,切实解决“空中丝绸之路”在国际中文传播中所面临的问题。

(一)“汉语+民航”式“空中丝绸之路”的内涵

在国际中文教育正面临着向“职业化”转型发展的关键时期,中国民航迎来了融合国际中文教育的契机。2019年“中文+职业技能”这一新的理念和模式被提出后,得到学界的普遍认可,“职业化”成为国际中文教育发展转型的典型方向^③,能够为“空中丝绸之路”充分开展国际中文传播重塑理念、搭建体系。“汉语+民航”式“空中丝绸之路”,既顺应了“中文+职业教育”的发展趋势,也符合“空中丝绸之路”在当下国际中文传播中的实际情况,是目前通过“空中丝绸之路”开展国际中文传播最合适、最有效的途径。

但是,不同于传统的国际中文教育和专门用途汉语教育以汉语教学为优先次序,“汉语+民航”式的“空中丝绸之路”是基于行业对汉语的需求,将汉语教学附加于专业技能教学。换言之,它不是以语言学习为先导目标,而是

①周超臣《国泰航空歧视内地乘客背后的深层问题》,虎嗅网,2023年5月25日发布,2023年12月20日访问,<https://www.huxiu.com/article/1597551.html>。

②吴勇毅《国际中文教育“十四五”展望》,《国际汉语教学研究》2020年第4期,第9页。

③李瑞林、李正升、马可《“中文+职业技能”人才培养模式探究》,《云南师范大学学报(对外汉语教学与研究版)》2023年第6期,第21-22页。

以民航专业知识和技能为中心,提升学习者使用汉语开展工作的语言能力,以及提高他们对中国文化的认知和认同水平^①。因此,“汉语+民航”式的“空中丝绸之路”不是单一地以汉语语言教学或中国文化教学为唯一目标,还要实现在民航业内扩大中国文化的影响面,提高汉语在民航行业的国际话语权。“汉语+民航”式“空中丝绸之路”所面对的群体,不仅是以汉语作为第二语言的民航从业人员,也包含了以汉语为母语的国内民航从业人员。对于前者,要使汉语成为他们的工作语言之一,让中国的优秀传统文化丰富他们的工作方式、服务理念;对于后者,应该提升他们使用母语开展跨文化交际的工作技能,培养他们在工作过程中传播中国文化、展示中国形象的意识 and 能力。

国际中文教育和职业教育的核心是融合,不是简单地叠加^②,因此“汉语+民航”式“空中丝绸之路”也不是简单、浅显地运用中国文化元素,而是更注重在民航业内形成对中国语言和文化的全面认知和深度认同,并且使学习者能够自主地在工作过程中擅于、乐于使用中国的语言和文化。“汉语+民航”式“空中丝绸之路”的国际中文传播路径的内涵到底是什么呢?目前,“空中丝绸之路”在国际中文传播中面临的是“人”的问题,“汉语+民航”式“空中丝绸之路”的国际中文传播路径的内涵就是基于人才培养模式,不断提升国内和国外的民航从业人员对中国语言和文化的运用能力和认同感,从而形成中国的语言和文化在国际民航的传播力和影响力。

(二)“汉语+民航”式“空中丝绸之路”的传播路径

1. “汉语+民航”的汉语水平考试

自1951年以来,英语一直作为国际民航组织通用语言在机场、航线上使用。但事实上,英语与民航之间并非存在必然的不可分割的关系,没有语言研究证明英语就是最合适的国际民航组织通用语言,且一系列因陆空通话造成的飞行事故,使得英语作为通用语言也饱受诟病和质疑^③。随着世界各国政治、经济、军事、文化互动交流越来越频繁,国际航线的运输量越来越大,英语已经难以满足国际航线中的语言沟通和文化交流的多语化需求。即便在这样的形势下,汉语在民航领域的地位仍旧没有得到提升,主要原因在于民航汉语缺少系统的语言体系和语言规范,无法向国际民航大力推广。

目前,根据《国际民航组织语言能力要求实施手册》的要求,中国民航开发了针对英语无线电陆空通话的中国民航飞行人员英语等级考试(PEPEC),用于规范和测试飞行人员和交通管制人员的英语能力,同时面向中国飞行人员和管制人员开发了针对汉语无线电陆空通话的中国民航飞行人员汉语语言能力考试(PCPEC)。但是,在民航管理和民航服务等国际中文传播的重要窗口,目前却没有明确的行业汉语标准,也没有民航管理和民航服务的汉语语言能力测试,因而导致国内及国外的民航从业人员都认为民航汉语不是一项必要的工作技能。因此,国内的民航从业人员不会通过学习去提升使用母语进行工作的语言能力,而国外的民航从业人员更不会将汉语作为自己的工作语言。

要提升汉语在民航行业内的重要性,一定要将汉语与其职业技能考试相关联。如果将民航汉语提升到职业语言技能的高度,无论是国内还是国外的民航从业人员都会更加重视民航汉语,更加乐于使用民航汉语,这样才能在民航领域形成一种“汉语+民航”的工作氛围,从而发挥“汉语+民航”式“空中丝绸之路”的国际中文传播优势。

事实上,在不同行业领域都出现了专门汉语的考试,比如BCT商务汉语考试、MCT医学汉语考试等。但民航领域的汉语考试,除中国民航飞行人员汉语语言能力考试(PCPEC)之外,至今没有其他民航汉语考试。我们应该加强民航汉语的研究,制定民航汉语的语言标准,在民航领域开发更多空乘、空管、机务、机场等领域的汉语能力考试,以此来扩大汉语的行业影响力和话语权。民航汉语考试至少应有两种类型:一是针对以汉语为母语的民航从业人员,侧重于对跨文化交际、汉语沟通技巧、中国文化传播等方面的能力测试;二是针对以汉语作为第二语言的民航从业人员,侧重于对语言听说读写技能的语言测试。

2. “汉语+民航”型国际中文传播人才培养

深化中外文明交流互鉴,推动中文和中华文化加快走向世界,也是中国民航的重要使命。“空中丝绸之路”在国际中文传播的困境,除了汉语在国际民航的使用场域和地位问题,还有人才的问题^④。这些问题可以通过将国

① 吴应辉、刘帅奇《孔子学院发展中的“汉语+”和“+汉语”》,《国际汉语教学研究》2020年第1期,第35页。

② 李瑞林、李正升、马可《“中文+职业技能”人才培养模式探究》,《云南师范大学学报(对外汉语教学与研究版)》2023年第6期,第24页。

③ 肖凌《英语作为国际航空通用语言的历史与现状》,《中国民用航空》2013年第11期,第8页。

④ 李宝贵、李辉《中文国际传播能力的内涵、要素及提升策略》,《语言文字应用》2021年第2期,第7-9页。

际中文教育与中国民航的发展相结合来解决。但是,目前民航领域尚未开展国际中文传播人才的培养。作为以国际交往为主的民航运输业,兼具汉语语言能力、民航知识及跨文化交际能力的复合型国际中文传播人才缺口巨大。当下,在全民航范围推行“汉语+民航”型的人才培养模式,是有效且可行的解决方案,符合当前国际中文教育向“中文+职业技能”方向转型的趋势,对民航强国事业、国际中文传播事业具有深远意义。

培养“汉语+民航”型国际中文传播人才,应该准确把握两大群体。一是已经在民航领域从业的工作人员,二是未来可能从事民航工作的人员。

首先,对于已经在民航领域从业的工作人员,他们虽已具备专业的民航安全和管理知识,但没有接受过系统、专业的国际中文传播能力培训,这导致这类民航工作者既缺乏国际中文传播的方法,也缺少在工作中传播中国语言文化的意识。这类民航工作者不需要系统的知识体系,提升他们的国际中文传播意识与国际中文传播能力是主要目标。短期而持续的培训项目就能够较快达到培养目标。一方面,各大航空公司可联合民航直属高校在公司培训项目中增加或加大国际中文传播相关的培训活动,定期开展中国语言和文化知识培训、跨文化交际能力培训、国际中文传播案例讲解等活动;另一方面,可通过国内航空公司、民航院校等联合海外航空公司,针对海外母语为非汉语的民航工作人员开展汉语语音、听说读写、汉字、中国文化等方面的培训。

其次,未来可能从事民航工作的人员也是不可忽视的群体。从民航强国和国际中文传播事业的长久发展来看,“汉语+民航”型的国际中文传播人才的培养重心应该在“准民航人”群体。民航业内的人才流动量较大,每年都需要从民航直属高校中招聘大量飞行、空管、空乘、地勤等工作人员。因此,依托民航直属高校平台,融合民航特色与国际中文传播的实际需要,创新“汉语+民航”的人才培养模式大有可为。对“准民航人”开展系统且全面的汉语语言、中国文化、跨语言交际、文化传播等方面的课程教学,是培养“汉语+民航”型国际中文传播人才的有效途径。民航直属高校在培养“汉语+民航”型的国际中文传播人才方面具有天然的资源优势和平台优势。以中国民用航空飞行学院为例,该校已经形成完善的民航飞行、空管、空乘、机务等特色学科专业群,拥有与海内外和地区民航组织、企业联合建设的人才培养基地,业已开展了与“一带一路”共建国家和地区的多个留学生培养项目,为其培养飞行、机务、空管、机场、签派、空乘等民航专业岗位人才^①。因此,对于民航直属高校而言,只要在现有的民航特色人才培养模式基础上,融合国际中文传播元素,就能够有效实现“汉语+民航”型国际中文传播人才的培养目标,为有志于从事民航、大飞机跨境交流、传播中华优秀传统文化及对外汉语教学的国内外学生实现专业衔接。

3. 拓展“空中丝绸之路”的国际中文传播形式

在民航服务与管理中融合中国的语言和文化元素,输出中国的优秀语言文化,是在蓝天之上“讲好中国故事、传播好中国声音,展现可信、可爱、可敬的中国形象”^②最直接、最有效的途径之一。目前,“空中丝绸之路”开展国际中文传播主要在民航服务与管理的过程中开展,将中国的传统节日与万米高空之上客舱服务进行结合(见前表1)。但这种传播路径的空间、形式都具有局限性,只有不断扩展国际中文的传播形式,才能充分发挥“汉语+民航”式“空中丝绸之路”的国际中文传播功能。

民航领域历来重视中国传统文化元素的应用,已经形成了一定的基础。在航空公司的标识方面,如中国国际航空公司采用凤凰图案,吉祥航空采用古代玉佩的图案,长龙航空采用飞龙形象,成都航空则采用太阳神鸟图案;在飞机的机身彩绘方面,航空公司采用凤凰、牡丹、熊猫、三星堆等主题的彩绘图案,既能增加飞机机身的美感,又能展示中国的文化元素;在乘务人员的制服方面,青花瓷、祥云等图案,中国红颜色,旗袍样式,中国结、8字扣等元素,无不展示出中国文化的韵味。如何让这些文化元素形成一个又一个生动形象的故事,是发挥“空中丝绸之路”国际中文传播功能的关键。

第一,把握平飞时间,升级客舱内的文化资源。国内航班的飞行时间最低在40分钟左右,最高可达到6.5小

^①中国民用航空飞行学院《中国民用航空飞行学院简介》,中国民用航空飞行学院官网,2024年5月10日发布,2024年5月13日访问,https://www.cafuc.edu.cn/xxgk/xxjj.htm。按:此为文章修订时补充材料。

^②习近平《高举中国特色社会主义伟大旗帜 为全面建设社会主义现代化国家而团结奋斗——在中国共产党第二十次全国代表大会上的报告》(2022年10月16日),人民出版社2022年版,第46页。

时^①。而国际航线往返于两个不同的国家,直飞飞行时间最长可达到16小时,远远高于国内航线^②。在民航服务过程中,平飞时段开展国际中文传播最为适宜。随着民航的不断发展与成熟,飞行过程中能够为乘客提供的娱乐资源越来越丰富,包括视频、音频、游戏、报刊、杂志等。这也是飞行时旅客消磨时间的主要方式。航空公司应该利用好丰富多样的传播形式,开发以中国文化为内容、以传播中国文化为目的的系列视频、音频、杂志等,这将成为中国文化输出的有效途径。甚至还可以开发简单的汉语学习的视频、音频资源,供汉语学习者体验。

第二,利用客舱广播,传播中国故事。客舱广播是机组人员与乘客进行交流最重要的渠道之一。起飞之前,机组人员通过客舱广播欢迎乘客登机,并告知乘客飞行的基本情况及安全注意事项;紧急情况时,也需要通过客舱广播实现与乘客的及时沟通。但在平飞状态下,客舱广播的使用频率较低。此时,应该让客舱广播成为传播中国文化、讲好中国故事的直接手段,用文辞优美、声音温和的客舱广播,向乘客讲述中国故事、展示中国形象,这是很好的渠道。

第三,优化候机时间,开展中国传统文化活动。候机时间长一直是民航备受争议的问题之一。因安检流程繁琐、航站楼过大,旅客必须额外预留1—2小时时间赶往机场。同时,大多数旅客在安检之后通常会经历长时间等候登机,登机之后又需要等待起飞,降落后又面临等待下机。尽管飞机的高速提升了交通的便捷性,但飞行前后用于等待的时间成本,频繁引发民众的不满。如果航空公司联合机场,充分利用这些时间段推行一系列中国传统文化活动,不仅可以助力中国文化依托“空中丝绸之路”得到传播,也可以丰富旅客乘机前后的文化生活,缓解旅客的等待焦虑,继而提升民航的服务质量。

(三)“汉语+民航”式“空中丝绸之路”的意义

“汉语+民航”式“空中丝绸之路”的国际中文传播新路径,根本目标是解决“空中丝绸之路”在当前国际中文传播中所面临的“人”的问题,包括民航从业人员对中国语言和文化的认知问题,民航从业人员使用中国语言和传播中国文化的能力等问题。表面上,这是一套融合了民航职业教育的国际中文教育模式,但由于民航行业在对外交流中的独特优势,“汉语+民航”式“空中丝绸之路”又与传统的国际中文教育及其他行业的“汉语+”教育有所不同。

首先,“汉语+民航”式“空中丝绸之路”是对“汉语+”教育的实践创新,向“内”培养为主,向“外”培养为辅,打破了传统国际中文教育思维惯性。

传统的国际中文教育主要面向以汉语作为第二语言的外籍人士,而“中文+职业技能”教育当前的主要功能也是推动国际中文教育与职业教育“走出去”协同发展^③。这是因为在这些领域都缺少成熟的对外交流平台和媒介。但是,民航的对外交流平台和功能是成熟且完善的。目前,中国民航共有定期航班航线4670条,包含国内航线4334条(其中港澳台航线27条),国际航线336条^④。“空中丝绸之路”自身就是向全世界弘扬中国文化的天然窗口。如果中国民航内部,从飞行员、空乘、机务到地面安检,每一个民航从业人员都能拥有足够的语言自信、文化自信,都具备传播中国语言文化的意识和能力,那么“空中丝绸之路”就是一张现成的对外交流网络,可以充分发挥国际中文传播的功能。所以,不同于传统国际中文教育和其他“汉语+”教育,“汉语+民航”式“空中丝绸之路”是先要解决向“内”培养国际中文传播人才的问题,再由“内”及“外”,逐步扩大国际中文传播在国际民航的影响范围。

其次,“汉语+民航”式“空中丝绸之路”是对“空中丝绸之路”外延的延伸扩展,明确了“空中丝绸之路”在国际中文传播事业中的责任和担当,优化了它的国际中文传播功能。

“一带一路”倡议提出以来,中国民航“重点从提升互联互通水平、推动基础设施对接、拓展民航合作平台、加强

①《6个半小时!国内飞行时间最长直飞航线开通》,光明网,2023年8月15日发布,2023年12月25日访问,https://m.gmw.cn/2023-08/15/content_1303481658.htm。

②《新华社权威快报|我国民航最长直飞国际客运航线开通》,新华网,2024年5月11日发布,2024年5月13日访问,<http://www.news.cn/20240511/a38da0554ccd4dbf9132ab20cf056acd/c.html>。按:此为文章修订时补充材料。

③ 马箭飞《构建“中文+职业技能”教育高质量发展新体系》,《中国职业技术教育》2021年第12期,第120页。

④ 中国民航局《2022年民航行业发展统计公报》,中华人民共和国交通运输部,2023年5月10日发布,2023年12月20日访问,<https://www.mot.gov.cn/fenxigongbao/hangyegongbao/202305/P020230530540257290212.pdf>,第6页。

与沿线国家合作等方面发力,整合资源、多措并举、协同推进,形成了全行业共同推进“一带一路”建设的良好局面”^①。但新时代的中国正面临百年未有之大变局,中国民航除了履行安全运输、高质服务的职责之外,还需积极主动地发挥国际中文传播功能。“空中丝绸之路”具备开展国际中文传播的独特优势,这也决定了“空中丝绸之路”在国际中文传播方面应该承担更多的责任和义务。中国的语言和文化需要依托“空中丝绸之路”对外传播,中国民航在国际民航组织的话语权也需要依托“空中丝绸之路”的国际中文传播功能进一步提升。因此,明确使命和责任,找到发挥作用的方法和途径,对“空中丝绸之路”未来的发展而言至关重要。

四 结语

“空中丝绸之路”是联通我国与“一带一路”共建国家的纽带,是相互开展经济、旅游、政治互动的重要渠道,也是人文交流的重要途径。但在增强中华文明传播力和影响力方面,“空中丝绸之路”发挥的效能还远远不够。本文分析了“空中丝绸之路”在国际中文传播中存在的问题,提出了构建“汉语+民航”式“空中丝绸之路”的国际中文传播新路径,不仅能够拓展和优化“空中丝绸之路”的国际中文传播功能,同时也是“汉语+”教育在民航领域的创新实践,对国际中文传播事业的长久发展具有深远意义。

[责任编辑:唐 普]

^①《民航在落实“一带一路”倡议中所做的工作》,中国民航网,2018年8月10日发布,2023年12月20日访问,http://www.caacnews.com.cn/special/mhwzt2018/4733/3622/201808/t20180810_1253601.html。